

**NORTHERN CAPE PROVINCE**

**PROFENSI YA KAPA-BOKONE**



**NOORD-KAAP PROVINSIE**

**IPHONDO LOMNTLA KOLONI**

**EXTRAORDINARY • BUITENGEWONE**

**Provincial Gazette  
Kasete ya Profensi**

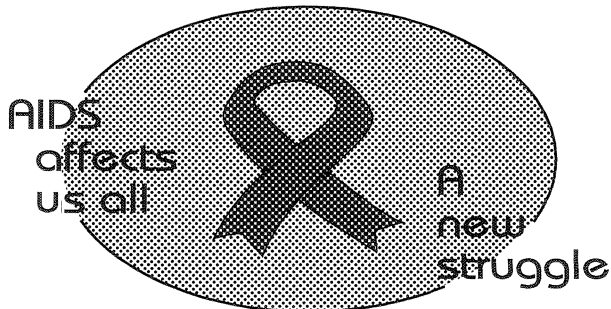
**iGazethi YePhondo  
Provinsiale Koerant**

**Vol. 20**

**KIMBERLEY, 2 AUGUST  
AUGUSTUS 2013**

**No. 1717**

**We all have the power to prevent AIDS**



**AIDS  
HELPLINE**

**0800 012 322**

**DEPARTMENT OF HEALTH**

**Prevention is the cure**

*N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes*



**ANNUAL PRICE INCREASE FOR PUBLICATION OF A LIQUOR LICENCE:  
 FOR THE FOLLOWING PROVINCES: (AS FROM 1 APRIL 2012)**

**NORTHERN CAPE LIQUOR LICENCES:** R187.15.

**GAUTENG LIQUOR LICENCES:** R187.15.

**ALL OTHER PROVINCES:** R114.05.

**CONTENTS**

**INHOUD**

No.	Page No.	Gazette No.	No.	Bladsy No.	Koerant No.
<b>GENERAL NOTICES</b>			<b>ALGEMENE KENNISGEWINGS</b>		
76			76		
Northern Cape Liquor Act, 2008: Notice of intention to apply in terms of section 20 of the Act for a licence.....			Noord-Kaap Drankwet, 2008: Kennisgewing van voorneme om kragtens artikel 20 van die Wet vir 'n lisensie aansoek te doen.....		
	4	1717		5	1717

## IMPORTANT NOTICE

**WHEN SUBMITTING LIQUOR NOTICES FOR PUBLICATION, CONTACT PARTICULARS ARE AS FOLLOWS:**

**PHYSICAL ADDRESS:**

Government Printing Works  
 149 Bosman Street  
 Pretoria

**POSTAL ADDRESS:**

Private Bag X85  
 Pretoria  
 0001

**CONTACT PERSON:**

Hester Wolmarans  
 Tel. No. (012) 334-4591  
 Fax No. (012) 334-5842  
 E-mail: hester.wolmarans@gpw.gov.za

**CONTACT PERSON FOR SUBSCRIBERS:**

Mrs N. Kekana  
 Tel. No. (012) 334-4737  
 Fax No. (012) 323-9574

### Important Announcement:

Please take note that from **1 April 2010** all Northern Cape Liquor Licence Applications will be published in its own *Extra Ordinary Provincial Gazette*.

- The publication date will be the First Friday of each month.
- The closing date must be sent with the application (Form 2).
- Closing time: 12h00.
- Proof of payment (R187,15) must be sent with the application (Form 2).

**IMPORTANT ANNOUNCEMENT**

*Closing times for*

APPLICATIONS FOR  
NORTHERN CAPE LIQUOR LICENCES

2013

*The closing time is 15:00 sharp on the following days:*

- ▶ **19 July**, Friday, for the issue of Friday **2 August 2013**
- ▶ **23 August**, Friday, for the issue of Friday **6 September 2013**
- ▶ **19 September**, Thursday, for the issue of Friday **4 October 2013**
- ▶ **18 October**, Friday, for the issue of Friday **1 November 2013**
- ▶ **22 November**, Friday, for the issue of Friday **6 December 2013**
- ▶ **12 December**, Thursday, for the issue of Friday **3 January 2014**

**BELANGRIKE AANKONDIGING**

*Sluitingstye vir*

AANSOEKE VIR  
NOORD-KAAP DRANKLISENSIES

2013

*Die sluitingstyd is stiptelik 15:00 op die volgende dae:*

- ▶ **19 Julie**, Vrydag, vir die uitgawe van Vrydag **2 Augustus 2013**
- ▶ **23 Augustus**, Vrydag, vir die uitgawe van Vrydag **6 September 2013**
- ▶ **19 September**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **4 Oktober 2013**
- ▶ **18 Oktober**, Vrydag, vir die uitgawe van Vrydag **1 November 2013**
- ▶ **22 November**, Vrydag, vir die uitgawe van Vrydag **6 Desember 2013**
- ▶ **12 Desember**, Donderdag, vir die uitgawe van Vrydag **3 Januarie 2014**

## GENERAL NOTICES

### NOTICE 76 OF 2013

#### FORM 2

NOTICE OF INTENTION TO APPLY IN TERMS OF SECTION 20 OF THE ACT FOR A LICENCE  
*[Reg. 4 (1)]*

NORTHERN CAPE LIQUOR ACT, 2008

Notice is hereby given that it is the intention to lodge the above-mentioned application, particulars of which appear hereunder, with the Northern Cape Liquor Board.

1. Municipality	2. Full name, street and postal address of applicant	3. Kind of licence applied for	4. Kind of liquor to be sold	5. Name under which business is to be conducted and full address of premises	6. Extra Items to be sold [section 4 (5) (a) and (b)]
GA-SEGONYANA	<b>Gohentsemang Amos Marwane</b> , Skema Village, PO Box 1960, Kuruman, 8460	Liquor Licence	All kinds	Iketlo Tavern, corner of Mahukubung and Ncwelengwe Road, Skerma Village, Kuruman, 8460	N/a
GA-SEGONYANA (KURUMAN)	<b>Hohls en Hohls Drankwinkel</b> . Office address: 3 Bechuana Street, Kuruman, 8460. Business address: Jimmy's Liquor Store, cnr of Livingstone and Kort Streets, Kuruman, 8460. Postal address: C/o Emil Scheepers Attorneys, PO Box 72478, Lynnwood Ridge, 0040	Tavern License	All kinds of liquor	Ditedo Tavern, Shop 2, Business Building (Generally known as Jimmy's), Erf 908, cnr of Livingstone and Kort Streets, Kuruman	Section 4: Other goods, lodgment on 8 August 2013; suspension of the existing Restaurant Liquor Licence of Ditedo Restaurant
GA-SEGONYANA (KURUMAN)	<b>Seventh Avenue Trading 618 CC</b> . Office address: 32 Seodin Road, Kuruman, 8460. Business address: 053 Enterprises, 14 Produkte Road, Kuruman Industrial, Kuruman, 8640. Postal address: C/o Emil Scheepers Attorneys, PO Box 72478, Lynnwood Ridge, 0040	Tavern License	All kinds of liquor	053 Enterprises, Erf 1966, cnr of Fabriek Street and Produkte Road, 14 Produkte Road, Kuruman Industrial, Kuruman	A. Lodgement on 8 August 2013
GA-SEGONYANA (KURUMAN)	<b>Teculex (Pty) Ltd.</b> Office address: 323 Lynnwood Road, Menlo Park, 0081. Business address: 98A Hoof Street, Kuruman, 8462. Postal address: C/o Emil Scheepers Attorneys, PO Box 72478, Lynnwood Ridge, 0040	Liquor Store License	All kinds of liquor	Overland Liquor Store (Kuruman), Shop 2, Andia Building on Erf 1153, 98A Hoof Street, Kuruman	Section 4: Other goods. Lodgement on 8 August 2013
GA-SEGONYANA (KURUMAN)	<b>Seventh Avenue Trading 618 CC</b> . Office address: 32 Seodin Road, Kuruman, 8460. Business address: 053 Enterprises, 14 Produkte Road, Kuruman Industrial, Kuruman, 8460. Postal address: C/o Emil Scheepers Attorneys, PO Box 72478, Lynnwood Ridge, 0040	Restaurant Liquor License	All kinds of liquor	053 Enterprises Diner, Erf 1966, cnr of Fabriek Street and Produkte Road, 14 Produkte Road, Kuruman Industrial, Kuruman	A. Lodgement on 8 August 2013
GA-SEGONYANA	<b>Gohentsemang Amos Marwane</b> , Skema Village, PO Box 1960, Kuruman, 8460	Liquor Licence	All kinds	Iketlo Tavern	N/a
GA-SEGONYANE	<b>Thapelo Nathaniel Molton</b> , B26 Ditshoswaneng Village, Kuruman, 8460	Tavern	All kinds	Chesa By Night, Pub N Grill, 5202 Mapoteng Village, Kuruman, 8460	Snacks and soft drinks, food

## ALGEMENE KENNISGEWINGS

### KENNISGEWING 76 VAN 2013

#### VORM 2

KENNISGEWING VAN VOORNEME OM KRAGTENS ARTIKEL 20 VAN DIE WET VIR 'N LISENSIE AANSOEK TE DOEN  
 [Reg. 4 (1)]

NOORD-KAAP DRANKWET, 2008

Kennis geskied hiermee dat dit die voorneme is om die bogenoemde aansoek, waarvan besonderhede hieronder verskyn, by die Noord-Kaap Drankraad in te dien.

1.	2.	3.	4.	5.	6.
Munisipaliteit	Volledige naam, straat- en posadres van aansoeker	Soort lisensie waarvoor aansoek gedoen word	Soort drank wat verkoop sal word	Naam waaronder besigheid gedoen sal word en volledige adres van perseel	Ekstra items wat verkoop kan word [artikel 4 (5) (a) en (b)]
GA-SEGONYANA	<b>Gohentsemang Amos Marwane</b> , Skema Village, PO Box 1960, Kuruman, 8460	Liquor Licence	All kinds	Iketlo Tavern, corner of Mahukubung and Nwelengwe Road, Skerma Village, Kuruman, 8460	N/a
GA-SEGONYANA (KURUMAN)	<b>Hohls en Hohls Drankwinkel BK.</b> Kantooradres: Bechuanastraat 3, Kuruman, 8460. Besigheidsadres: Jimmy's Drankwinkel, h/v Livingstone- en Kortstraat, Kuruman, 8460. Posadres: P/a Emil Scheepers Prokureurs, Posbus 72478, Lynnwoodrif, 0040	Tavernelisensie	Alle soorte drank	Ditedo Tavern, Winkel 2, Besigheidsgebou (Algemeen bekend as Jimmy's), op Erf 908, h/v Livingstone- en Kortstraat, Kuruman	Artikel 4: Ander goedere, indiening op 8 Augustus 2013, opskorting van Ditedo Restaurant se bestaande Restaurant-dranklisensie
GA-SEGONYANA (KURUMAN)	<b>Seventh Avenue Trading 618 BK.</b> Kantooradres: Seodinweg 32, Kuruman, 8460. Besigheidsadres: 053 Enterprises, Produkteweg 14, Kuruman Industriëel, Kuruman. Posadres: P/a Emil Scheepers Prokureurs, Posbus 72478, Lynnwoodrif, 0040	Tavernelisensie	Alle soorte drank	053 Enterprises, Erf 1966, h/v Produkteweg en Fabriekstraat, Produkteweg 14, Kuruman Industriëel, Kuruman	A. indiening op 8 Augustus 2013
GA-SEGONYANA (KURUMAN)	<b>Teculex (Edms) Bpk.</b> Kantooradres: Lynnwoodweg 323, Menlo Park, 0081. Besigheidsadres: Hoofstraat 98A, Kuruman, 8462. Posadres: P/a Emil Scheepers Prokureurs, Posbus 72478, Lynnwoodrif, 0040	Drankwinkel-lisensie	Alle soorte drank	Overland Drankwinkel (Kuruman), Winkel 2, Andia gebou, Erf 1153, Hoofstraat 98A, Kuruman	Artikel 4: Ander artikels indiening op 8 Augustus 2013
GA-SEGONYANA (KURUMAN)	<b>Seventh Avenue Trading 618 BK.</b> Kantooradres: Seodinweg 32, Kuruman, 8460. Besigheidsadres: 053 Enterprises, Produkteweg 14, Kuruman Industriëel, Kuruman, 8460. Posadres: P/a Emil Scheepers Prokureurs, Posbus 72478, Lynnwoodrif, 0040	Restaurant-dranklisensie	Alle soorte drank	053 Enterprises, Erf 1966, h/v Produkteweg- en Fabriekstraat, Produkteweg 14, Kuruman Industrial, Kuruman	A. Indiening op 8 Augustus 2013
GA-SEGONYANA	<b>Gohentsemang Amos Marwane</b> , Skema Village, PO Box 1960, Kuruman, 8460	Liquor Licence	All kinds	Iketlo Tavern	N/a
GA-SEGONYANE	<b>Thapelo Nathaniel Molton</b> , B26 Ditshoswaneng Village, Kuruman, 8460	Tavern	All kinds	Chesa By Night, Pub N Grill, 5202 Mapoteng Village, Kuruman, 8460	Snacks and soft drinks, food

1. Municipality	2. Full name, street and postal address of applicant	3. Kind of licence applied for	4. Kind of liquor to be sold	5. Name under which business is to be conducted and full address of premises	6. Extra Items to be sold [section 4 (5) (a) and (b)]
GA-SEGONYANA	<b>Olebogeng MacDonald Moetsi</b> , PO Box 131, Mothibistad, Kuruman	Liquor Store	All kinds	Legoja Bottle Store, Magojaneng Village	N/a
HANTAM	<b>G J Lombard</b> , Akkerendam Road, Calvinia, 8190; PO Box 56, Calvinia, 8190	Sport Club Licence	Wine, beer, spirits	Boesmanland Jag Klub at: Ramskop Shooting Range, Calvinia, 8190	Refreshments, tobacco, cigarettes, smokers needs, cool bags, etc
HANTAM	<b>G J Lombard</b> , Akkerendamweg, Calvinia, 8190; Posbus 56, Calvinia, 8190	Sport Klub Lisensie	Wyn, bier, spiritualieë	Boesmanland Jag Klub, te Ramskop Skietbaan, Calvinia, 8190	Verversings Tabak, Sigarette, rokers benodighede, verkoel sakke, ens
JOE MOROLENG	<b>Thabiso Aubrey Smith</b> , House No. B26, Glen-Red	Pub	Purchase liquor all kinds	Glen Josi Pub, B26 Glen-Red, Gamojere-man	Meat, snacks, pap
JOE MOROLONG	<b>Mei David</b> , House No. B42, Glen Red Vill	Liquor Restaurant	All kinds of liquor	Letlotlo Liquor Restaurant	Pap & meat, snacks
JOE MOROLONG	<b>Tebogo Patrick Rein</b> , 43 Logaganeng Village, Kuruman, 8460	Tavern	All kinds	Mishi's Tavern, 43 Logaganeng Village, Kuruman, 8460	Foodstuff, cool drinks
KAGISANO/ MOROKWENG	<b>Ditiro Amosels Wageng</b> , PO Box 301, Morokweng, 8614	Malt, spirits and wine	All kinds	Morokweng Front Page, Stand No. 1443 Lokalaneng Section, Morokweng, 8614	—
KGATELOPELE	<b>Anna Maria Harrison</b> , cnr of Poplar & Oak Streets (PO Box 226)	Tavern Liquor	Any kind	Corner Lounge Tavern, cnr of Poplar & Oak Streets	Cool drinks, snacks, cigarettes, etc
SOL PLAATJIE	<b>Aaron Mocumi</b> , 14 Mohapanelo Street, Galeshewe, 8345	Restaurant	All kinds of liquor	The Lava Lounge, 204 Seochoareng Street, Galeshewe, 8345	Cooler bags, Charcoal, Braai Meat (Chesa Nyama), Soft Drinks
TSANTSABANE	<b>Clive Marais</b> , PO Box 666, 50 Newtown Road, Postdene, Postmansburg	Liquor Store	All kinds	Tumza's Liquor Outlet, 50 Newtown Road, Postdene, Postmansburg, 8420	Snacks and soft drinks, food

1.	2.	3.	4.	5.	6.
Munisipaliteit	Volledige naam, straat- en posadres van aansoeker	Soort lisensie waarvoor aansoek gedoen word	Soort drank wat verkoop sal word	Naam waaronder besigheid gedoen sal word en volledige adres van perseel	Ekstra items wat verkoop kan word [artikel 4 (5) (a) en (b)]
GA-SEGONYANA	<b>Olebogeng MacDonald Moetsi</b> , PO Box 131, Mothibistad, Kuruman	Liquor Store	All kinds	Legoja Bottle Store, Magojaneng Village	N/a
HANTAM	<b>G J Lombard</b> , Akkerendamweg, Calvinia, 8190; Posbus 56, Calvinia, 8190	Sport Klub Lisensie	Wyn, bier, spiritualieë	Boesmanland Jag Klub te Ramskop Skietbaan, Calvinia, 8190	Verversings, tabak, sigarette, rokers benodighede, verkoel sakke, ens
HANTAM	<b>G J Lombard</b> , Akkerendamweg, Calvinia, 8190; Posbus 56, Calvinia, 8190	Sport Klub Lisensie	Wyn, bier, spiritualieë	Boesmanland Jag Klub, te Ramskop Skietbaan, Calvinia, 8190	Verversings Tabak, Sigarette, rokers benodighede, verkoel sakke, ens
JOE MOROLENG	<b>Thabiso Aubrey Smith</b> , House No. B26, Glen-Red	Pub	Purchase liquor all kinds	Glen Josi Pub, B26 Glen-Red, Gamojere-man	Meat, snacks, pap
JOE MOROLONG	<b>Mei David</b> , House No. B42, Glen Red Vill	Liquor Restaurant	All kinds of liquor	Letlotlo Liquor Restaurant	Pap & meat, snacks
JOE MOROLONG	<b>Tebogo Patrick Rein</b> , 43 Logaganeng Village, Kuruman, 8460	Tavern	All kinds	Mishi's Tavern, 43 Logaganeng Village, Kuruman, 8460	Foodstuff, cool drinks
KAGISANO/ MOROKWENG	<b>Ditiro Amosels Wageng</b> , PO Box 301, Morokweng, 8614	Malt, spirits and wine	All kinds	Morokweng Front Page, Stand No. 1443 Lokalaneng Section, Morokweng, 8614	—
KGATELOPELE	<b>Anna Maria Harrison</b> , cnr of Poplar & Oak Streets (PO Box 226)	Tavern Liquor	Any kind	Corner Lounge Tavern, cnr of Poplar & Oak Streets	Cool drinks, snacks, ciga- rettes, etc
SOL PLAATJIE	<b>Aaron Mocumi</b> , 14 Mohapanelo Street, Galeshewe, 8345	Restaurant	All kinds of liquor	The Lava Lounge, 204 Seochoareng Street, Galeshewe, 8345	Cooler bags, Charcoal, Braai Meat (Chesa Nyama), Soft Drinks
TSANTSABANE	<b>Clive Marais</b> , Posbus 666, Newtownweg 50, Postdene, Postmansburg	Drankwinkel-lisensie	Alle soorte	Tumza's Liquor Outlet, Newtownweg 50, Postdene, Postmansburg, 8420	Skyfies, koel drank, food

Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001. Tel: (012) 334-4507, 334-4511, 334-4509, 334-4515

Also available at the **Northern Cape Provincial Legislature, Private Bag X5066, Nobengula Extension, Kimberley, 8301.**

Tel. (direct line): (053) 839-8073. Fax: (053) 839-8094

Gedruk deur en verkrygbaar by die Staatsdrukker, Bosmanstraat, Privaat Sak X85, Pretoria, 0001. Tel: (012) 334-4507, 334-4511, 334-4509, 334-4515

Ook verkrygbaar by die **Noord-Kaap Provinsiale Wetgewer, Privaatsak X5066, Nobengula-uitbreiding, Kimberley, 8301.**

Tel. (direkte lyn): (053) 839-8073. Faks: (053) 839-8094